

Zmluva o dielo a poskytovanie služieb

uzavretá podľa §269 ods. 2 Obchodného zákonníka 513/1991

Uzatvorená medzi:

Divadelný ústav v Bratislave

sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
zastúpenie: Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD., štatutárny zástupca
inštitúcie
právna forma: príspevková organizácia MK SR
IČO: 164691
DIČ: 2020829921
IČ DPH: SK2020829921
bankové spojenie:
Kontaktná osoba:
/ďalej len objednávatel'/

a

Mgr. art. Soňa Sadilková

sídlo:
zastúpenie:
právna forma:
IČO: 32065850
DIČ: 1024880571
IČ DPH: -
bankové spojenie:
Kontaktná osoba:
/ďalej len dodávateľ'/

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom znení zmluvy:

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok Dodávateľa na realizáciu diela, ktoré pre Objednávateľa vykoná dodávateľ, a to **grafické spracovanie a zalomenie textov a grafická príprava a retuš digitalizátov do výstavnej expozície „Divadelné storočie - stopy a postoje“ v Historickom múzeu SNM na Bratislavskom hrade (ďalej „Výstava“) vrátane prípravy do tlače**, podľa súpisu prác v Prílohe č.1.
2. Objednávateľ sa zaväzuje dielo zhotovené v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť za dielo dohodnutú cenu podľa platných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok II

Rozsah a spôsob plnenia a splnenia

1. Dodávateľ zabezpečí spracovanie predmetu zmluvy v nasledovnom rozsahu výkonných fáz:
 - a. Zalomenie textov (kurátorské texty, rozšírené medzipopisky a popisky) podľa jednotlivých galérií do korektúr,
 - b. Grafická príprava a retuš digitalizátov,
 - c. Zapracovanie korektúr textov,
 - d. Príprava textov a digitalizátov do tlače,
 - e. Dozor pri inštalácii výstavy.
2. Grafické spracovanie predmetu zmluvy bude Objednávateľovi odovzdané v dohodnutom termíne v elektronickej podobe (jpg, pdf), vo veľkosti rozlíšenia: 300 DPI digitalizáty + texty v CMYK (podľa požiadaviek výroby).

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ:
 - 1.1. sa zaväzuje postupovať zhodne z ustanoveniami tejto zmluvy, najmä odovzdať dodávateľovi v dostatočnom predstihu textové a obrazové podklady, potrebné na zhotovenie predmetu zmluvy,
 - 1.2. sa zaväzuje spolupracovať s dodávateľom na realizácii Výstavy, poskytovať mu informácie tak, aby mohol Výstavu dodať v dohodnutom termíne, vykonávať v dohodnutých termínoch schvaľovanie vykonaných prác dodávateľom alebo k zapracovaniu pripomienok,

- 1.3. sa zaväzuje riadne a včas za poskytnuté služby zaplatiť dodávateľovi dohodnutú cenu v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.

2. Dodávateľ:

- 2.1. sa zaväzuje dodať dielo a poskytovať služby podľa článku I. a v rozsahu článku II. tejto zmluvy,
- 2.2. sa zaväzuje, že poskytne služby bez vád, riadne a včas v požadovanom množstve a kvalite,
- 2.3. sa zaväzuje plniť si svoje záväzky z tejto zmluvy kvalifikovane, s odbornou starostlivosťou vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť,
- 2.4. sa zaväzuje vykonávať práce v kvalite obvyklej a reagovať na požiadavky objednávateľa týkajúce sa výkonu prác uvedených v predmete plnenia tejto zmluvy;
- 2.5. nie je oprávnený postúpiť alebo previesť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy pre podstatné porušenie zmluvy

Článok IV.

Termín plnenia

1. Dodávateľ sa zaväzuje, že dielo, ktoré je predmetom zmluvy dodá priebežne, najneskôr však do 20. 2. 2020.

Článok V.

Cena predmetu plnenia a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách, že konečná suma za predmet zmluvy bude vypočítaná na základe skutočne vykonaných prác podľa prílohy č. 1, v ktorej sú odsúhlasené jednotlivé položky vykonaných prác. Dodávateľ nie je platcom DPH.
2. Objednávateľ neposkytuje preddavok. Predmet zmluvy bude fakturovaný po splnení podmienok a po odovzdaní diela a služieb.
2. Platba bude realizovaná na základe riadne vystavenej faktúry v súlade so zákonom č. 222/ 2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
3. Faktúry sú splatné do 30 dní odo dňa doručenia objednávateľovi a uhradené bezhotovostným prevodom na účet dodávateľa.
4. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude objednávateľom takáto faktúra vrátená dodávateľovi. Dodávateľ je

povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti faktúry počítať od predloženia opravenej faktúry. Objednávateľ nie je omeškaný s úhradou faktúry podobu predloženia opravenej faktúry.

Článok VI.

Záruka, zodpovednosť za vady, kvalita a zmluvné pokuty

1. Dodávateľ vyhlasuje, že dielo vymedzené v čl. I. tejto zmluvy bude zhotovené v súlade s dohodnutými podmienkami tejto zmluvy, bude mať vlastnosti dohodnuté touto zmluvou a bude zodpovedať kvalitatívnym požiadavkám stanovených v platných normách a predpisoch.
2. Dodávateľ zrealizuje Projekt na náležitej profesionálnej úrovni a rovnako tiež v zhode s náležitými predpismi v realizácii.
3. Dielo má vady ak:
 - a. nie je dodané v požadovanej kvalite,
 - b. nie je vykonané v celkovom rozsahu.
4. Dodávateľ nezodpovedá za vady, ktoré boli priamo spôsobené použitím podkladov, alebo vecí prevzatých od objednávateľa a dodávateľ ani pri vynaložení všetkej odbornosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa, ale ten na ich použití trval.
5. Dodávateľ zodpovedá za škody spôsobené objednávateľovi a/alebo zamestnancami objednávateľa v súvislosti s plnením tejto zmluvy avšak iba ak objednávateľ preukáže, že škoda vznikla výlučne zavinením dodávateľa alebo jeho zamestnancov, prípadne konaní, ktoré je v rozpore s platnými predpismi, právoplatnými rozhodnutiami orgánov verejnej správy a/ alebo touto zmluvou; ak škoda vznikla v dôsledku zavinenia poskytovateľa, zodpovedá dodávateľ za takto spôsobenú škodu v pomere k rozsahu svojej účasti na vzniku škody; pre uplatnenie nároku na náhradu škody sa inak použijú ustanovenia §373 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov; a zaväzuje sa uhradiť v plnom rozsahu preukázateľné škody ním zavinené,
6. V prípade podstatného porušenia zmluvných povinností dodávateľom je objednávateľ oprávnený primerane skrátiť faktúru o hodnotu neposkytnutých alebo nekvalitne poskytnutých služieb, alebo nedodaných alebo nekvalitne dodaných služieb. Zároveň je dodávateľ povinný v takomto prípade zaplatiť objednávateľovi na základe jeho výzvy zmluvnú pokutu vo výške 5% z príslušnej časti ceny a to za každé porušenie zmluvných povinností dodávateľom, ktoré je spôsobilé znemožniť uskutočnenie projektu. Objednávateľ je povinný najskôr dodávateľa na porušenie povinností písomne upozorniť a poskytnúť dodávateľovi primeranú lehotu na odstránenie porušenia.
7. V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s úhradou ceny, má dodávateľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

8. Splnením záväzku dodávateľa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu nezanikajú dodávateľovi povinnosti plniť dohodnuté zmluvné záväzky. Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody.

Článok VII.

Ostatné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas zhotovovania diela sú kontaktnými osobami zodpovednými za komunikáciu s druhou stranou nasledovné osoby:
 - a. za dodávateľa: Zuzana Nemcová, zuzana.nemcova@theatre.sk / Dominika Zaťková, dominika.zatkova@theatre.sk
 - b. za objednávateľa: Soňa Sadilková, mail. adresa: compart@compart.sk(ďalej tiež „kontaktné osoby“).
2. Komunikácia môže prebiehať ústne, telefonicky, prípadne formou e-mailu a všetky informácie budú potvrdené v lehote do 3 dní odo dňa nasledujúceho po dni uskutočnenia komunikácie druhou stranou. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nebude môcť kontaktovať druhú zmluvnú stranu na kontaktnej adrese elektronickej pošty alebo číslе uvedených v označení zmluvných strán v záhlaví zmluvy, nezodpovedá kontaktujúca zmluvná strana za prípadnú škodu alebo omeškanie, ktoré tým vznikne druhej zmluvnej strane.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, že zmluvu podpisujú zástupcovia na základe písomného splnomocnenia, prikladá sa toto splnomocnenie k tejto zmluve ako jej súčasť.
2. Zmluvný vzťah upravený touto zmluvou sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán. Uzavreté písomné dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy dodávateľom, za ktoré sa na účely tejto zmluvy považuje stav ak:
 - a. dodávateľ vykonáva predmet plnenia v rozpore s touto zmluvou,
 - b. dodávateľ mešká s termínom vypracovania a dodania predmetu zmluvy podľa čl. I. a II. tejto zmluvy, pričom právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté,
 - c. predmet zmluvy podľa čl. I. nemá požadované náležitosti podľa tejto zmluvy,
 - d. objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti, a tým poskytovateľovi znemožní poskytnutie služieb
 - e. poskytovateľ postúpi akékoľvek práva vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez

- predchádzajúceho súhlasu objednávateľa
- f. ak sa na miesto poskytovateľa vstúpi iná osoba následkom právneho nástupníctva bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa.
5. Zmluvné strany sú oprávnené okamžite písomne odstúpiť od tejto zmluvy, ak sa pre druhú zmluvnú stranu stalo splnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožnými podľa § 352 a nasl. Obchodného zákonníka a tým bol zmarený účel zmluvy.
6. V prípade odstúpenia niektorej zmluvnej strany od tejto zmluvy je toto odstúpenie voči druhej zmluvnej strane platné a účinné dňom riadneho doručenia písomného oznámenia o odstúpení od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane.
7. V prípade odstúpenia od zmluvy budú zmluvné strany povinné usporiadať a vyrovnať si vzájomne všetky vecné a finančné záväzky, ktoré medzi nimi vznikli počas platnosti tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou, inak ich riešenie predložia príslušnému súdu v Slovenskej republike.
9. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
10. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak slobodnej a vážnej vôle ju potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa

Objednávateľ

Dodávateľ

Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.
riaditeľka DÚ

Mgr. art. Soňa Sadilková

Príloha č. 1
Sumár a nacenenie prác

P.č.	Popis	Jed- notka	Množ- stvo	Cena za j. bez DPH
1	Vzor popisiek	ks		20
2	Texty kurátorské	ks		10
3	Texty deliace na paneloch	ks		15
3	PANELY zalomenie jednotlivých panelov a vitrín od 10,- do 30 ,- EUR			
4	retuš fotografií cena od 1,- do 70,- EUR podľa ich poškodenia a podľa požadovanej úpravy.	ks		25
5	POPISKY			
	zalomenie jednotlivých popisiek	ks		3
6	dozor pri inštalácii, počas celej doby inštalácie 1x denne (cena spolu)			300
7	Príprava do tlače ak bude vyžadovať špeciálny čas	ks		10

V cene prác sú započítané bežné korektúry, čím sa myslí menej ako 10% zmien a opráv v textoch.

Ak zmeny presiahne bežný rámec opráv, t.j. nad 10% zmien a opráv v dodaných textoch na grafické spracovanie, cena je podľa rozsahu 30 - 100 EUR, nasledovne:

- Korektúra na viac (ak zmeny a opravy v dodaných textoch presiahnu 10% opráv) 30 Eur
- Korektúra na viac (ak zmeny a opravy v dodaných textoch presiahnu 25% opráv) 40 Eur
- Korektúra na viac (ak zmeny a opravy v dodaných textoch presiahnu 50% opráv) 60 Eur
- Korektúra na viac (ak zmeny a opravy v dodaných textoch presiahnu 70% opráv) 80 Eur